

ALTERNATIVE VOICE VOICE ECCION SIOV

UNA

VOCE

X PER

NON

MORIRE



(DI NOIA)

NELLA

UN MINISLIP
DENTRO UNA
CHITARRA
ELETTRICA
DENTRO UNA
CASSA DI MORTO
DENTRO UN
CIMITERO.
DENTRO

N°5 SONNOLEN
£500 CATANIA!

TROVATA L'ARMA TROVATO L'ASSASSINO
E' IN QUESTO INTERROGATIVO CHE VI
PROPUNIAMO DI RISPLERÈ IN QUESTO
NUOVO...

5

N
LTERNATIVE OICE

Convinti di essere al margine di un'iniziativa bruciata nelle viscere di un'inferno realissimo con pochi sbocchi e via d'uscita nere appena integri, vogliamo esprimamente dare i numeri vincenti e felici! Per le prossime estrazioni del lotto così tutti poter essere grandi enigmi di nostri tempi e per questo noi formare voi alcuni essenziali indicazioni. Chi sarà l'assassino del mondo? ? ? semmergibile a testata nucleare insidiatosi nel golfo di Taranto. Per risolvere questo quassido, tenere in considerazione il mistero del DUK giallo di minislip ECC... I grandi favoriti essere su detto mini-slip! I grandi favoriti essere Sottosepra & C. (falsi) cordiali saluti.

CONTIENE
U.K. SUBS
DEAD BOYS

MODERN
ENGLISH
ECC. ECC.

Malgrado gli ostacoli e il bassissimo riscontro, quindi imbraggiamento, siamo duri a morire e così sarete ancora costretti a trovarvi questa cartaccia sotto il naso.

A/ il fatto che a molta gente riesca più facile criticare che scucire 500 misere lire per comprarla, può essere sì un ostacolo, ma ve lo ripeto "siamo ossi duri!" e così anche se i problemi, specialmente finanziari

incalzano (a questo è dovuto il prezzo essendo già per noi alto, per qualità e numero di fotocopie) siamo ben decisi a continuare a tenere in vita questa iniziativa, e poi per non morire di noia... no oè!!!?

così fatto siamo al quinto numero (5°) e saremmo ben felici se si allontanassero definitivamente voci di speculazione. E guadagni lucrosi da parte nostra sono cazzate!



...agniamo quanto spendiamo, e spesso anche meno. non siamo obbligati a dover chiarificare queste cose e se così facciamo è solo per allontanare certe voci calunnieuse. comunque A' è questa e continuerà ad esserne. ciao a tutti.

JUMP
Boys



SINGOLI

The JAM

GOING UNDERGROUND/ THE DREAMS OF CHILDREN (polidor 1980) eccezionale singolo purtroppo non di facile reperibilità, The Jam sfoderano un beat moderno e creativo e soprattutto molto personale, dimenticate quindi melensità o fin troppo facili armonie. Il suono di questi Jam è stupendamente accattivante, il retro del 45 è anch'esso di grande presa questo disco è indispensabile per chi ama the Jam, esso è davvero favoloso; andatura robusta con variazioni armoniche bellissime, canti e controcanti inseriti con gusto e sensibilità. The Jam meritano molto più che un semplice ascolto.

SPANDAU BALLET - "SHE LOVED LIKE DIAMOND"

REFORMATION

Nuovo 45 per i portatori del vessillo della new dance che a quanto pare non amano sprecarsi troppo ed anche in questo, come nel precedente singolo formiscono due versioni dello stesso brano, una cantata ed una strumentale. La loro produzione a 45-é molto intensa e sono sicuro che a Frank Sinatra piacerebbe molto questa loro song, e chissà che non si offra da produttore per il loro prossimo L.P.

THE ATOMS "MA YGRA ES"/"KILLED MY MOTHER" (rinka records)

Questa misconosciuta band che incide per la fantomatica Rinka records presenta due strani ^{new} suoni riconoscibilmente autoprodotti, killed my mother è uno strano r & b dalle venature elettroniche il secondo brano ma ygra es è un incedere di nervosismo racchiuso in una stanza buia che esplode per manifestarsi nelle strade circostanti, ottimo!

ZOUNDS - "WAR"/"SUBVERT"/"CAN'T CHEAT KARMA" (crass records)

Ricordare questo e.p. è davvero il minimo che si possa fare, ritengo infatti che WAR e SUBVERT siano due brani grandiosi che the Zounds difficilmente potranno replicare, e di questo ci siamo accorti ascoltando il loro 33 i loro testi crudi e reali potrebbero far immaginare una musica ben più violenta e che invece poco ha a che fare con certo sviscerato punk anche SE il loro potenziale rimane altrettanto bellico. Il suono è articolato e non piatto e crudo, queste forse grazie all'uso non distorto delle chitarre.. "can't cheat karma" è tipicamente crass.



NO MORE THAN 75p

U.K. SUBS

U.K. SUBS U.K. SUBS

U.K. SUBS U.K. SUBS

U.K. SUBS U.K. SUBS

SONO LE 19 DEL 9 FEBBRAIO SIAMO A PENA ENTRATI AL MARQUEE. PAGHIAMO 2.50 PER VEDERE GLI U.K. SUBS DENTRO NOTIAMO SUBITO CHE L'ATMOSFERA E' BEN DIFFERENTE DA QUELLA TROVATA DUE SERE PRIMA, QUANDO AD ESIBIRSI ERA UN GRUPPO BEAT DI RAGAZZI GIOVANISSIMI "THE ONLOOKERS" I QUALI INTRATTENGONO UN PUBBLICO DI COLLEGIALI A CONFRONTO DI QUELLO AL QUALE IN MEZZO QUESTA SERA. IL SERVIZIO D'ORDINE DEGLI U.K. SUBS PERQUISISCE TUTTI PER EVITARE CHE SI POSSANO VERIFICARE INCIDENTI ED E' COSÌ CHE LA MIA PINTA DI WHISKY FINISCE CUSTODITA NELLO SPOGLIATOIO ASSIEME AD ALTRE BAH! POCO MALE ENTRIAMO E CI FACCIAMO UN PAIO DI BIRRE MENTRE PIANO PIANO IL LOCALE SI RIEMPIE AL 90% DI PUNK CHE SI IMPOSSESSANO DEL POSTO ASPETTANDO IL MOMENTO! A FARE DA SPALLA E' UN CERTO JERRY FLOYD CHE A QUANTO CI ACCORGIANO SEMBRA ESSERE DI CASA AL MARQUEE, TANTO E' CHE LA GENTE NON SEMBRA DARE MOLTA IMPORTANZA ALLA COSA. TRA LA MAREA DI PUNK, MOLTI MOICANS INTRAVEDO UNA VOLTA CHIOMA NERA riconosciuta, E' CHARLIE HARPER CHE SI AGGIRA SORRIDENTE PER IL LOCALE. MI AVVICINO E PORGENOGLI LA MANO GLI FACCIO: "CAZZO, CHARLIE COME VA?" "ABBASTANZA BENE, MI SENTO IN FORMA E L'ATMOSFERA E' CARICA" "METTICELA TUTTA STA SERA CHARLIE" "CI PUOI CONTARE AMICO" "CIAO" LO SALUTO E MI FACCIO SOTTO IL PALCO A PRESTARE ATTENZIONE ALLA STRANA SAGOMA DI JERRY FLOYD IL QUALE HA TUTT'INTORNO LEGATI ALLA SUA ESILE FIGURA OSSA DI VARIE DIMENSIONI

LIVE
AVVOLTO IN UNA CALZAGLIA NERA SI AGITA IN MODO CADENZATO E SIA LUI CHE LA SUA MUSICA POSSIEDONO UN CERTO CARISMATICO ED ORIGINALE CONTESTO NEL QUALE LA PRIMORDIALITÀ DEI RITMI E LA GESTUALITÀ TEATRALE HANNO UN RUOLO PREDOMINANTE. IL SUONCLE DENSO DI ATMOSFERE DARK O COSE COME JOY DIVISION O BEEHAUS, KILLING JOKE O CERTA TRIBALITÀ COME alcune cose dei CRASS O MOMENTI MENO COMMERCIALI DI ADAM. DETTO QUESTO NON SO PIÙ COME FARVELO CAPIRE CHE DIAVOLI SONO PERSONALI RISCONTRI E BASTA, DEL RESTO AL PRIMO ED UNICO ASCOLTO NON E' CERTO FACILE DARE DEI PARERI BEN PRECISI, E POI NON FREGA A NESSUNO!



marquee

89 Wardour Street, W1 4QZ 0800
Open every night from 7pm to 11pm
Reduced admission for students, social security card holders and members

Thur 4 February (Adm £2.00)
MOTHERS RUIN
Plus guests & Jerry Floyd

Fri 5 February (Adm £2.00)
AMAZON
Plus guests & Jerry Floyd

Sat 6 February (Adm £2.00)
TANDOORI CASSETTE
Plus support & Jerry Floyd

Sun 7 February (Adm £1.50)
THE ONLOOKERS
Plus support & Jerry Floyd

Mon 8 February (Adm £2.00)
DEK LENARD
Plus guests & Jerry Floyd

Tue 9 February (Adm £2.50)
THE U.K. SUBS
Plus guests & Jerry Floyd

Wed 10 February (Adm £2.50)
MARTIAN DANCE
Plus support & Jerry Floyd

Thur 11 February (Adm £1.50)
THE MECHANICS
Plus support & Jerry Floyd

All programmes subject to alterations.
Please check 4327 0803 for details.
Licensed bar and coffee bar.
Hamburgers and other hot & cold
snacks available.

ANNO LE 21,30 QUANDO DOPO CHE I RODIES HANNO SISTEMATO UN PO' LE

COSE SUL PALCO SI HA UN ATTIMO DI SILENZIO, ED E' CHIARO CHE SIAMO VICINI; MI TROVO GIA' INCOLLATO AL PALCO, ED IN POCHE SECONDE ALLE MIE SPALLE APPLUISCONO KIDS DA TUFTI I BUCHI DEL LOCALE. PASSANO ALCUNI MOMENTI D'ATTESA L'ELETTRICITA' CHE E' NELL'ARIA POTREBBE DA SOLA FAR FUNZIONARE GLI AMPLIFICATORI, MA QUANDO GLI U.K.SUBS ARRIVANO E' UN'APOCALISSE VERA E PROPRIA, CREDETEMI, E DIFFICILMENTE POTREI RENDERE L'IDEA DI TALE SITUAZIONE. APPENA PIAZZATI AI LORO POSTI ~~INIZIANO~~ SUBITO CON "I LIVE IN A CAR" E SEMBRA DI ASCOLTARE CRASH COURSE, L'IMPATTO E' TERRIBILE, IL SUONO DISTORTISSIMO..... L'IMMAGINE E' QUELLA CHE TI SARESTI POTUTA IMMAGGINARE, E FORSE.... PIU'... PROSEGUONO CON "CID" NICHY GARRAT E' SCATENATO, SI CHINA VERSO DI NOI CON LA CHITARRA SUI NOSTRI VISI INFILANDO MICIDIALI RIFF, DA PARTE NOSTRA LO INCITIAMO CON I PUGNI IN ALTO ED URLANDO COME OSSESSI, TUTTI I PEZZI RICHIESTI VENGONO SUBITO ESEGUITI E SAREBBE INUTILE ELENCARLI TUTTI, IL SUDORE GRONDA DA TUTTE LE PARTI ED E' IMPOSSIBILE STAR FERMI UN ATTIMO TANTO SIAMO PIGIATI. TI SENTI ANDARE SU E GIU' COME PER INERZIA, SONO ESATTAMENTE DI FRONTE A GARRET ED ASSIEME AD ALTRI.... URLIAMO: "TOMORROW'S GIRLS" ED E' SUBITO COSI', A QUESTO PUNTO SONO STRACOTTO!! I BRANI SI SUSSEGUONO VELOCEMENTE, CI SONO PROPIO TUTTI MA QUANDO ARRIVA "WARHEAD" MI RENDERO' CONTO CHE ANCHE "CRASH COURSE" E' SUPERATO E LA FOGA DEI 4 NON HA LIMITI. LA PROVA SIA MUSICALE CHE SCENICA DI QUESTA SERA E' UNA IMPREVEDIBILE ESSENDO "CRASH COURSE" UN OTTIMO DOCUMENTO LIVE E QUINDI SUPERABILE, MA CHARLIE HA MANTENUTO LA PROMESSA E CIO' E' RAGGIUNTO LIMITI INCONTRABILI E QUANDO AL FINE I SUBS VENGONO RICHIAMATI SUL PALCO PER I DUE PEZZI DEL BIS, IO E' RITROVO A TERRA.

(continua)



NIGHT OF THE LIVING DEAD BOYS

THE ORIGINAL
DEAD BOYS
RECORDED LIVE
AT CBGB

Ed ecce a distanza di tempo arrivare alle nostre orecchie un album live della storica punk band americana.

Questa sarà senz'altro una bella sorpresa per tutti gli amanti della band ed in

genere per quelli del primo periodo punk 77,
quello di Iggy, Dictators e Germs in U.S.A.

• Pistol e Damned in U.K I Dead Boys affondano le loro radici nella selvaggia depravazione Underground Americana del dopo New York Dolls, tanto per intenderci la loro musica pervasa da pura sanguinaria follia culminante in metalici a soli di chitarra tipicamente Heavy, altro scopo non ha che quello di sfogare l'animalesca devastante rabbia, della quale erano invasati. Uno sguardo alla copertina basta per capirlo, infatti l'orgoglio col quale vengono esibiti ferite e sangue sui corpi e sugli strumenti, è significativo della loro perversa immagine. Il materiale contenuto nel 33 è tratto dai due precedenti lavori in studio ed è stato scelto con intelligenza (lo stesso Bators ci ha messo lo zampino) infatti comprende i maggiori fiammeggianti cavalli da battaglia e la registrazione vede i D.B. in piena forma in uno show al tritolo risalente al marzo del 79 al CBGB's; Brani come "3rd generation nation", "caught with the meat in your mouth", "tell me" firmato Jagger-Richards, "what love is", o ancora "I need lunch" e la finale "sonic reducer" vengono qui riproposti con una carica ed aggressività tale, da essere pura dinamite!!!

FORTE ENTE ENZOZIONALE!!!!!!



OPINIONI

CINEMA

United States che doveva in origine essere diretto da Arthur Penn, regista del "piccolo grande uomo" è un film inutile e mal costruito. La minuzia di particolari scientifici o pseudotali, che dovrebbe aumentare la carica di verosimiglianza della vicenda, in effetti fa a pugni con la parte fantastica e non veritiera del film; tanto vale una lettura ironica e simpatica come per esempio la recente "...arca perduta" di Spielberg che è ritenuto un film di serie B. Per altri aspetti "stati di allucinazione" sembra la riproduzione negativa dell'odissea nello spazio di Kubrik del '68; se in 2001 si assisteva al viaggio della scimmia verso l'uomo e verso Dio, attraverso uno "spazio" filosofico, in questo film al contrario si assiste a uno sciocco viaggio di Dio verso la scimmia, comodamente sdraiata nella vasca. Il personaggio del professor Jessup nella caratterizzazione che cerca di riprodurre il mito di Fantomas alla ricerca retorica della verità, ricorda il personaggio di un film di Houston e cioè "Wise blood" (la saggezza nel sangue) un personaggio fanatico, passionale e violento, che ricerca una chiesa della verità senza Cristo né redenzione.

Ken Russel non riesce nemmeno alla lontana a conferire al suo professor Jessup lo spessore psicologico e drammatico, ironico e sconcertante che Houston regala al suo personaggio (Hazel Motes) in "wise blood". Mentre per registi come Kubrik o Houston o Renais le vicende del film sono solo lo spunto per compiere sperimentazioni cinematografiche sulla dimensione spazio-temporale da una parte e dall'altra per analisi sui labirintistici processi della memoria, sulla scienza, sulla vita, sulla morte, per Russel invece altered states è sole l'alibi per sfoggiare effetti speciali e stretti montaggi scene violente fino alla volgarità cromatica.

Certo gli effetti speciali di Bram Ferren sono i più perfetti ma ciò non è sufficiente alla riuscita di un film. Senza l'ironia intelligente di uno Spilberg o la logica ferrea di un Kubrik, senza la vena narrativa di un Houston, Ken Russel con il suo stile di allucinazione riesce solo a dare un saggio di sterile coreografia da effetto speciale e in più a toglierci i sol di per due birre.

Geronimo



THE CLASH COMPRANO UNA CADILLAC
DA SORTEGGIARE TRA GLI OPERAI
È UNA ACCIAERIA A CORBY
MA LA MACCHINA È COSÌ MALANDATA
CHE IL FORTUNATO VINCITORE DEVE
SPENDERE PIÙ DI 100 STERLINE X
FAR CAMMINARE UATO.
ED È COSÌ CHE A RIFARSI DELLE
SPESA IL VINCITORE DEVE RIVENIRE
L'AUTO!
CIO CHE CONTA È IL PENSIERO, NO
DOLCE E' LA VITA TRA
AMICI E LIQUORI MA
SUL PIU' BELLO MI
SBATTONO FUORI
PER PORRE RIMEDIO A
QUANTO E' SUCCESSO
CAMBIO IL MIO NOME
... E CAMBIO ANCHE SESSO !

anonimo

"IL LATO OSCURO DELLA MUSICA"

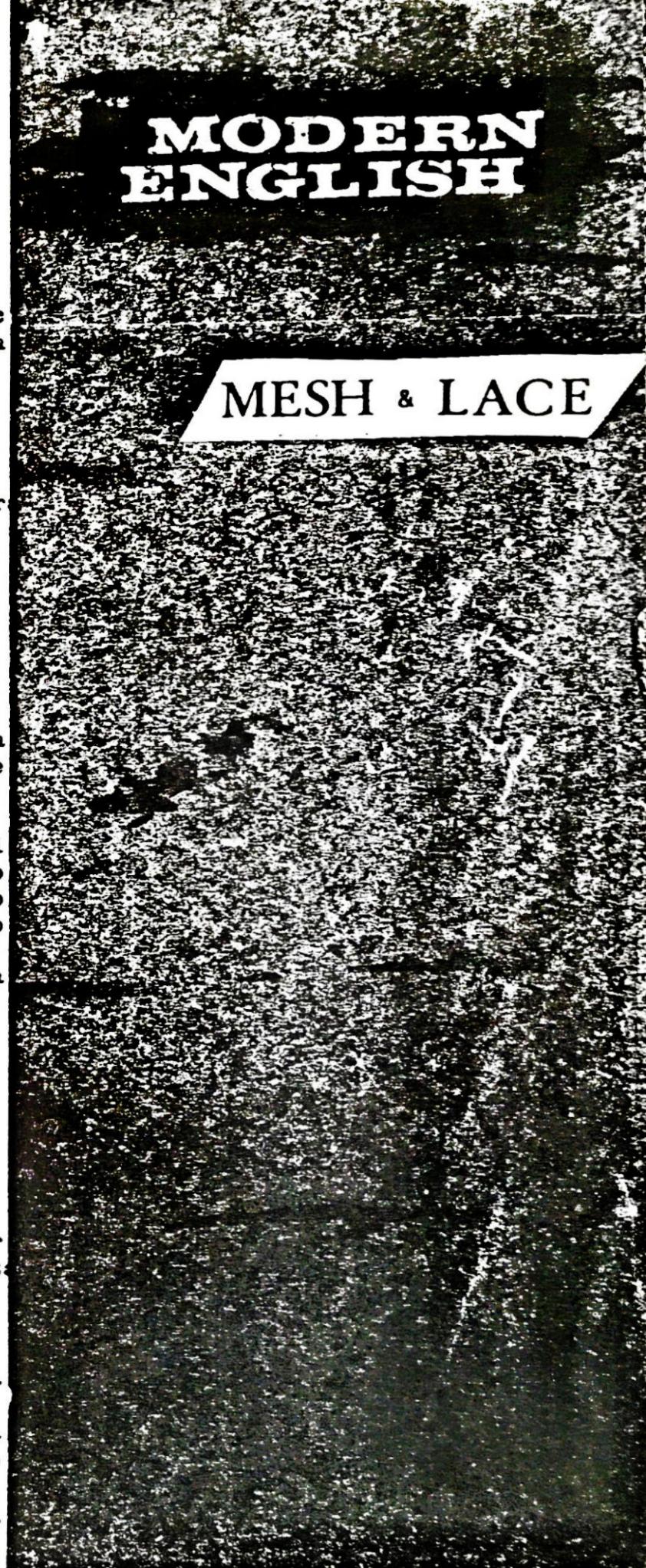
per punk o post punk, comunque si voglia dire il fenomeno ha preso forma ed è di questa forma, che più un'ombra vuole essere, che piano piano dai primi ruggiti selvaggi viene presa consapevolezza e la lama cambia vittima, o meglio la vittima è sempre quella, ma l'arte dell'omicidio cambia! ombra che si muove tra le angosce e le paure dell'uomo schiacciato dalla routine del lavoro, dalla falsa cultura, dai macchinari di una catena di montaggio, ben più grande di quelle che si trovano nelle fabbriche ed in più... lo spettro della guerra, del conflitto finale che giorno dopo giorno prende forma ed entra nelle case da ogni televisore da tutti i fottuti giornali. spinta da questa realtà la denuncia di tali penose condizioni viene spinta tra la folla, la massa talvolta cieca o peggio ignorante alla quale fa paura pensare a queste cose, e così non pensa proprio.

dal grido esasperato del punk allora nuove forme di accuse (talvolta eretiche) si manifestano in modo meno diretto ma non meno efficace; ed è chiaro che la gente ha paura di questa musica, provano fastidio nelle ascoltarla, come per il punk, soltanto che l'intolleranza provata in questo caso è difficilmente individuabile, l'assordante frastuono non è l'unica causa imputabile ed è qui che le loro anime vengono sottomesse a insopportabili sevizie, che anche se non ricemosciute come tali sono questo ed anche peggio.

i Modern English vanno ad inserirsi in tutto questo le loro assonanze con gruppi quali: Joy Division, Bauhaus, Killing Joke e Positive Noi se ecc. più che somiglianze (a voler essere cattivi potremmo dire mancanza di idee attinte dai sopraccitati) sono tributi, omaggi fatti consapevolmente e spontaneamente a gruppi ai quali si sentono vicini per affinità di intenti musicali e sociali. quindi non scandalizzarsi per questa similitudine "mesh end lace" è tutto questo e soffermarsi a guardarne la copertina può essere indicativo, essa

MODERN ENGLISH

MESH & LACE



infatti introduce e riflette perfettamente la stessa alchimia sonora contenutavi.
le sbigottimento e la perplessità che suscitano le immagini sono le stesse che si provano ascoltando il disco; era non verrei stare a parlare di questo descrivendolo, perché tali operazioni e quanto mai futile in questi casi, nel se-



mo che essendo la musica dei "Modern English" composta in modo ingenuale volutamente inclassificabile mi sembra idiota stare a coniare termini o definizioni. naturalmente il loro suono è dark e prende forma dagli incubi della società teologica e coscienteddi questo vuole ed è modernista. Mi pare da non essere retorica e fieri dalla consuetudine del già detto.

"Maglia e Merletto" è il primo 33 dei M.E. che precedentemente hanno inciso due 45 "Swans on glass", e "Gathering dust"; di queste album non vi citerò alcun brano in particolare, ma vi dice ascoltatele e preverete l'inquietante sbigottimento dell'emblematica figura di copertina che prende forma nei vostri incubi.

OVVERO CHI HA PAURA DELLA MUSICA?

I Killing Joke non sono scomodi, essi sono insopportabili.
la loro musica è una fiamma il cui potere stesso ha leccato il buio, sordido
paesaggio che le loro parole descrivono, cer spasmatica aforia.

Il dispaccere di loro figlio, essi ti lasciano con la dignità di un gatto
ostretto in un vicolo olocausto dei fari abbaglienti di una macchina.

c'è una seduzione, una concupiscentia,
c'è una "vivere" che trascinano distruzione
e indietro verso desideri primitivi comuni

tempo... indietro verso comportamento. I luoghi comuni
sono procedure di perdita di tempo...
tempo... indietro verso desideri primitivi comuni

Alle stesse jaz, però, procedure di tempo...
tempo... indietro verso desideri primitivi comuni

Il posto attraverso della normalità è destituito.
come li pone processato e dissipate non c'è guida e nessuna

prospettiva sono dissipate non c'è guida e nessuna

protezione, ma non c'è nemmeno nessuna restrizione o controllo.

Ci sono stati musicali alterati, depravazione di procedure arrangiate
concordantemente a relazioni che gli ascolti chiedono dai gruppi musicali.
Un incubo rimpiazza i sensi normali. Ma essi non sono l'incubo. Essi hanno visto
l'incubo. Essi ci stanno facendo vedere l'incubo, dentro di esso c'è una
talmente orribile visione, che potrebbe essere la visione finale.

Terror AH AH AH AH!!!!

Paranoia dell'olocausto nucleare!!!!

LIVE SHOW AT EMPIRE

Tralasciando di esporre tutti i punti negativi su un locale quale è l'empire, mi limito ad esporre quali secondo me sono i motivi per cui certo tipo di locali andrebbero bruciati.

Incompetenza massima dei gestori e relativo sfruttamento di situazioni a loro non appartenenti, numeri assurdi del tipo "hai la tessera?" oppure "si entra accoppiati", una cassiera da seppellire! il prezzo del biglietto che aumenta senza preavviso da 1000 a 1500 L. ci tengo a precisare a insaputa degli stessi Shout, Baader meinhoff, e Boppin kids; questi sono i gruppi che questa sera daranno spettacolo a parte la consueta discoteca rock-a-billy (ne comment).

NON TUTTO E' NEGATIVO

A rompere il ghiaccio saranno gli **SHOUT** impresa non facile a cospetto del pubblico (il solito) dell'empire, più qualche altro accorse per l'occasione. Abbandonate le prime indecisioni gli Shout sfoderano le sciabole al grido di punks not dead; i pezzi sono brevi e d'impatto e poco si adattano a un pubblico che sta seduto come al cinema.

Ma i ragazzi "urle" si comportano bene e noi siamo contenti e ci divertiamo pure (cosa non facile). Quello che francamente non capiamo sono due cantanti e due chitarristi (e perchè no due bassisti e due batteristi?) non vi sentite un po' Wess & Dori Ghezzi? Meglio evitare films come laguna blù, persone essere necivi. A parte ogni scherzo gli Shout avranno tempo per cambiare attori e nome, ma tenete duro con la musica ragazzi! Sinceramente se avessero suonato un po' di più sarebbero bastati a giustificare le 1500 L. per entrare in un posto così borghese e negativo.

I secondi ad esibirsi saranno i boppin kids sui quali evitiamo ogni tipo di discorsi.

BADER MEINHOF

Cacofonia eletro cerebrale da forte borboglio cervellotico, da riordinare e chissà... sbattere su vinile.

consigliamo loro di vedere il film "anni di piombo" auguri.....

QUANDO MI RIALZO E' TUTTO FINITO, MI DANNO UNA PEZZA BAGNATA PER TAMPONARMI LA FERITA ALLA TESTA E CAMMINANDO PER IL LOCALE INCONTRO NICK GARRAT IL QUALE MI RICONOSCE ESSENDO STATI FACCIA A FACCIA QUASI TUTTO IL TEMPO DEL CONCERTO, GLI DISPIACE QUANTO MI E' ACCADUTO E CONTINUA DICENDO CHE SONO COSE CHE CAPITANO, GLI DICO CHE HA SUONATO BENE E BEVENDO UNA BIRRA APPROFITTO PER CHIEDERGLI SE VERRANNO IN ITALIA, MI RISPONDE DI SI ED AGGIUNGE DI ESSERSI TROVATO BENE DA NOI (bah), MA NON SA QUALI TAPPE FARANNO QUEST'ALTRA VOLTA E COMUNQUE LA SICILIA E' SICURAMENTE ESCLUSA.

NEL FRATTEMO HO RITROVATO IL MIO AMICO DA UN BEL PEZZO COSÌ.

SALUTIAMO NICKY, UN TIZIO DEL MARQUEE CI ACCOMPAGNA AD UNO OSPEDALE, E SI U.K. SUBS SONO ANCHE QUESTO.

U.K.
SUBS